



Česká televize
IČO: 00027383

a

TRACO SYSTEMS a.s.
IČO: 26200660

KUPNÍ SMLOUVA

č. 1083539 / 2234

Předmět smlouvy: Upgrade stříhových systémů Avid

Cena, případně hodnota: **2.449.650,- Kč bez DPH**

Datum uzavření: 12 -06- 2017

KUPNÍ SMLOUVA

podle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění
(dále jen „Občanský zákoník“) uzavírají:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory, NA Hřebenech II 1132/4, 140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi

nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

bank. spojení: Česká spořitelna, a.s., č. účtu: 1540252/0800

(dále jen „**Kupující**“)

a

TRACO SYSTEMS a.s.

IČO: 26200660 DIČ: CZ26200660

Radimova 2342/36, 169 00 Praha Břevnov

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze sp. zn. B 6744B

zastoupena: Michalem Popelou, členem představenstva

bank. spojení: ČSOB a.s., Bělohorská 95/233, Praha 6, PSČ 169 00, č. účtu 476431543/0300

(dále jen „**Prodávající**“).

Kupující a Prodávající společně dále jako „**smluvní strany**“.

Tato smlouva dále také jen jako „**Smlouva**“.

Preamble

Tato smlouva se uzavírá na základě veřejné zakázky pod názvem „**Upgrade stříhových systémů**

Avid pro ČT Praha a TS Brno“ – 2. část VZ.

Smlouva se uzavírá na základě a v souladu se zadávací dokumentací Kupujícího ze dne 7. 4. 2017
a nabídkou Prodávajícího ze dne 5. 5. 2017.

I.

Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je rozšíření stávajících zařízení Avid Interplay a převedení řídicích procesů do virtuální platformy prostřednictvím koupě zboží blíže specifikovaného v Příloze č. 1 této Smlouvy (dále jen „**zboží**“) a jeho odevzdání v místě plnění uvedeném v čl. I. odst. 4 této Smlouvy. Součástí předmětu Smlouvy je rovněž instalace, zprovoznění, předvedení funkčnosti zboží a zaškolení (dále jen „**zprovoznění**“).
2. Prodávající se zavazuje odevzdat Kupujícímu zboží v rozsahu a za podmínek uvedených ve Smlouvě a umožnit Kupujícímu nabýt vlastnické právo k zboží.
3. Kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit Prodávajícímu dohodnutou kupní cenu způsobem stanoveným v článku IV. této Smlouvy.

4. Místem plnění předmětu Smlouvy je sídlo Kupujícího: Česká televize, Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 00 Praha 4.

II.

Podmínky plnění předmětu Smlouvy

1. Prodávající touto Smlouvou prodává a Kupující touto Smlouvou kupuje do svého vlastnictví zboží specifikované Příloze č. 1 Smlouvy za kupní cenu specifikovanou v čl. III. odst. 1 této Smlouvy.
2. Prodávající se zavazuje odevzdat Kupujícímu zboží spolu s doklady, které se k němu vztahují do **30 (slovy: třiceti) dnů** ode dne nabytí účinnosti Smlouvy. Odevzdáním zboží se rozumí okamžik, kdy Prodávající umožní Kupujícímu nakládat se zprovozněným zbožím v místě plnění. Prodávající se zavazuje termín odevzdání zboží Kupujícímu avizovat alespoň dva dny předem, a to kontaktní osobě Kupujícího ve věcech technických.
3. Nebezpečí škody na zboží a vlastnické právo k němu přejde z Prodávajícího na Kupujícího dnem jeho převzetí, tj. podpisem předávacího protokolu.
4. Kupující je povinen převzít zboží v případě, že odpovídá stavu specifikovanému Smlouvou a jejími přílohami.
5. Prodávající je povinen spolu se zbožím předat Kupujícímu všechny doklady a průvodní dokumentaci výrobce zboží, jež jsou nutné k převzetí a užívání zboží. Prodávající dále se zbožím předá Kupujícímu ES prohlášení o shodě nebo jiný dokument podle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění. Prodávající je dále povinen na žádost Kupujícího předložit kopie osvědčení všech výrobců, že dodané zboží je určeno pro trh zemí EU.
6. Náklady spojené s odevzdáním zboží v místě plnění nese Prodávající. Náklady spojené s převzetím zboží nese Kupující.
7. Předávací protokol potvrzující převzetí zboží Kupujícím musí obsahovat alespoň následující náležitosti:
 - a) označení smluvních stran;
 - b) datum a místo převzetí zboží;
 - c) IDEC: 217/654/33008/1000;
 - d) označení výrobce zboží, jeho typové označení a množství, případné výhrady Kupujícího k přebíranému zboží;
 - e) případný důvod Kupujícího pro odmítnutí převzetí zboží;
 - f) podpisy smluvních stran, resp. jimi pověřených osob.
8. Kupující není povinen zboží převzít zejména v následujících případech:
 - a) zboží má vady – zejména nesplňuje smluvní ujednání o množství, jakosti a provedení zboží;

V případě, že Prodávající odevzdá zboží Kupujícímu v kratší lhůtě, než je uvedeno v čl. II. odst. 2 Smlouvy, Prodávající může odstranit případné vady zboží podle tohoto odstavce Smlouvy do doby uplynutí této lhůty, avšak nesmí Kupujícímu způsobit nepřiměřené obtíže nebo výdaje. To platí obdobně i pro vady dokladů podle čl. II. odst. 8 písm. c) Smlouvy. Právo Kupujícího na náhradu škody tím není dotčeno.

Práva Kupujícího z vadného plnění Prodávajícího založí i vada zboží vzniklá po převzetí zboží, kterou Prodávající způsobil porušením své povinnosti.

V případě dodání většího množství zboží, než je uvedeno ve Smlouvě platí, že Smlouva je uzavřena pouze na takto uvedené množství zboží.

Pro vyloučení pochybností se uvádí, že ustanovení § 2103 a 2104 Občanského zákoníku se při plnění této Smlouvy neuplatní.

- b) Prodávající odevzdal zboží v jiném místě, než jak je sjednáno v této smlouvě;
- c) Prodávající spolu se zbožím nepředá Kupujícímu veškeré doklady uvedené v čl. II odst. 5 Smlouvy, případně doklady nutné k užívání zboží mají vady.

V případě nepřevzetí zboží vystaví Kupující Prodávajícímu potvrzení s uvedením odůvodnění odmítnutí převzetí předmětu plnění.

9. Kupující při zjištění vad zboží (podle čl. II. odst. 8 písm. a) Smlouvy) představující vadné plnění, které je podstatným porušením Smlouvy, nebo bez zbytečného odkladu po tomto zjištění sdělí Prodávajícímu, zda uplatní právo na odstranění vad odevzdáním nového zboží bez vad (v tom případě Kupující současně vrátí Prodávajícímu na jeho náklady zboží původně odevzdané), právo na odstranění vad opravou zboží, právo na přiměřenou slevu z kupní ceny nebo právo na odstoupení od Smlouvy.
10. Neodstraní-li Prodávající vady zboží podle předchozího odstavce Smlouvy v přiměřené lhůtě či oznámí-li Kupujícímu, že tyto vady neodstraní, může Kupující požadovat místo odstranění vad přiměřenou slevu z kupní ceny, nebo může od Smlouvy odstoupit.
11. Do odstranění vady zboží nemusí Kupující platit Prodávajícímu část kupní ceny odhadem přiměřeně odpovídající jeho právu na slevu.
12. Dodávané zboží bude zabaleno způsobem obvyklým pro takové zboží s přihlédnutím k místu dodání a způsobu přepravy tak, aby bylo zajištěno uchování, ochrana a kvalita zboží a zboží bylo zajištěno proti poškození mechanickými a atmosférickými vlivy. Na obalu musí být vhodným způsobem vyznačen druh zboží a jeho množství, popř. další sjednané či obvyklé údaje.
13. Prodávající se zavazuje, že při plnění Smlouvy pro Kupujícího neumožní výkon nelegální práce vymezený v ustanovení § 5 písm. e) zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, v platném znění.
14. Prodávající je povinen po celou dobu účinnosti Smlouvy udržovat v platnosti a účinnosti pojistnou smlouvu, jejímž předmětem je pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetí osobě, přičemž limit pojistného plnění nesmí být nižší než 1 000 000 Kč (jeden milion korun českých). Doklad o pojištění/pojistný certifikát tvoří v kopii Přílohu č. 2 této Smlouvy. Zároveň je Prodávající povinen oznámit Kupujícímu každé ukončení platnosti pojistné smlouvy, dojde-li k takovéto skutečnosti a bezodkladně sjednat novou smlouvu odpovídající výše uvedeným podmínkám. Prodávající je povinen na základě písemné žádosti Kupujícího předložit Kupujícímu novou pojistnou smlouvu dle předchozí věty tohoto odstavce.
15. Prodávající je povinen zajistit kompatibilitu se stávajícím zařízením Kupujícího a to se software Avid Media Composer verze 8.8 a vyšší a dále pak s Avid Interplay | Production verze 3.5 a vyšší.

III.

Cena

1. Kupní cena za celý předmět Smlouvy specifikovaný v čl. I. odst. 2 Smlouvy činí **2.449.650,- Kč** (slovy: **dva miliony čtyři sta čtyřicet devět tisíc šest set padesát korun českých**) **bez DPH**. Ke kupní ceně bude připočtena DPH dle platných předpisů. Jednotkové ceny jsou uvedeny v Příloze č. 1 Smlouvy.
2. Cena uvedená v odstavci 1 tohoto článku Smlouvy je cenou nejvýše přípustnou a obsahuje veškeré náklady Prodávajícího spojené s realizací předmětu Smlouvy. V této ceně jsou zahrnuty zejména náklady na správní poplatky, daně, cla, schvalovací řízení, provedení předepsaných zkoušek, převod práv, přepravní náklady, odměna za poskytnutí veškerých licencí k softwarovým produktům tvořících součást zboží, náklady na balení a označení zboží dle požadavků Kupujícího, případná ekologická likvidace zboží a služby s ní spojené, záruka v rozsahu stanoveném Smlouvou.
3. Sjednanou kupní cenu včetně DPH je možné překročit pouze v případě, že se ke dni zdanitelného plnění změní předpisy pro výpočet sazby DPH.

IV.

Platební podmínky

1. Kupující neposkytne zálohu. Kupní cenu + příslušnou DPH uhradí Kupující Prodávajícímu na základě faktury – daňového dokladu (dále jen „faktura“) vystavené v souladu se Smlouvou po podpisu akceptačního protokolu na adresu dle místa plnění. Splatnost této faktury bude 30 (slovy: třicet) dnů od data jejího doručení Kupujícímu.
2. Úhradu kupní ceny provede Kupující bezhotovostně na bankovní účet Prodávajícího uvedený v hlavičce Smlouvy. Veškeré platby dle této smlouvy budou probíhat výhradně v českých korunách.
3. Faktura Prodávajícího musí obsahovat číslo objednávky SAP a ostatní pro fakturaci stanovené údaje (dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů - dále také jen „zákon o DPH“), včetně čísla IDEC a včetně údajů vyplývajících z ustanovení § 435 Občanského zákoníku. Přílohou faktury bude kopie podepsaného předávacího protokolu. V případě, že faktura nebude mít odpovídající náležitosti, je ji Kupující oprávněn vrátit ve lhůtě splatnosti zpět Prodávajícímu k opravě nebo doplnění, aniž se tak dostane do prodlení s její splatností. Lhůta splatnosti začne běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněné nebo opravené faktury Kupujícímu.
4. Sjedná se, že bude-li Prodávající zasílat nebo v průběhu účinnosti této smlouvy využije možnosti zasílat faktury (daňové doklady) elektronickou poštou, je povinen je zasílat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu Kupujícího dle místa plnění na adresy:
- faktury@ceskatelevize.cz pro místo plnění Česká televize, Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4, 140 00 Praha 4.
Za den doručení faktury (daňového dokladu) Kupujícímu se považuje den doručení na e-mailovou adresu Kupujícího, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, nebude-li faktura obsahovat stanovené náležitosti nebo v ní nebudou správně uvedeny údaje a také v případě zasílání opravných daňových dokladů.
5. S cílem zamezit možnému vzniku ručení ČT za nezaplacenou DPH dle zákona o DPH, se strany dohodly na následujícím:

Prodávající se zavazuje uvést na faktuře svůj účet zveřejněný správcem daně způsobem umožňujícím dálkový přístup ve smyslu zákona o DPH, tj. v registru plátců DPH, a to bez ohledu na výši fakturovaného plnění; uvedení jiného účtu však není důvodem pro vrácení či nezaplacení faktury, ale postupuje se podle následujících ujednání.

V případě, že (a) Proávající uvede na faktuře jiný účet než svůj účet zveřejněný správcem daně, a/nebo že (b) je zveřejněna skutečnost, že je Proávající nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, mění se lhůta splatnosti příslušné faktury na 45 dnů ode dne jejího doručení, a to z důvodu zvýšené administrativy na straně ČT (rozdělení příslušné platby na více částí a jejich administrace interními systémy). ČT je v takovém případě oprávněna odvést za Proávajícího bez dalšího DPH z daného zdanitelného plnění přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně); tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Proávajícímu částku odpovídající DPH. Pro případ, že bude ČT postupovat dle předchozí věty z toho důvodu, že na faktuře byl uveden jiný účet než účet Proávajícího zveřejněný správcem daně, zavazuje se Proávající zaplatit ČT na její výzvu částku ve výši 5.000,- Kč, jakožto paušální náhradu nákladů zvýšené administrativní zátěže na straně ČT (dále jen „Náhrada nákladů“), přičemž ČT je oprávněna tuto částku započíst na svůj dluh vůči Proávajícímu, ať už splatný nebo nesplatný. ČT je povinna písemně sdělit Proávajícímu, že provedla příslušnou úhradu DPH přímo správci daně, a to do dvou pracovních dnů po provedení úhrady, vždy však nejpozději do 20. dne měsíce následujícího po měsíci, v němž došlo ke zdanitelnému plnění dle příslušné faktury.

Prodávající se zavazuje ČT bez zbytečného odkladu písemně informovat o tom, že požádala správce daně o odstranění zveřejněného účtu z registru plátců DPH, pokud jde o účet uvedený v této smlouvě nebo na některé dosud nezaplacené faktuře vystavené na základě této smlouvy. Za každý případ porušení této povinnosti je ČT oprávněna požadovat od Proávajícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč, ledaže ve vztahu k téže faktuře ČT uplatňuje Náhradu nákladů.

Prodávající prohlašuje, že jí ke dni uzavření smlouvy nebylo doručeno rozhodnutí správce daně o tom, že Proávající je nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH. V případě nepravdivosti tohoto prohlášení je ČT oprávněna požadovat od Proávajícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč.

V případě, že po uzavření této smlouvy v době trvání platebních povinností ČT dle této smlouvy vůči Proávajícímu rozhodne správce daně, že je Proávající nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona o DPH, zavazuje se Proávající informovat o tom písemně ČT do dvou pracovních dnů poté, kdy jí bylo doručeno příslušné rozhodnutí správce daně, a to bez ohledu na vykonatelnost takového rozhodnutí a způsob jeho doručení. Za každý případ porušení této povinnosti je ČT oprávněna požadovat od Proávajícího zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč.

V.

Záruka

1. Proávající zaručuje Kupujícímu, že zboží odevzdané v souladu s touto Smlouvou:
 - a) je nové a nepoužité;
 - b) je plně funkční a má obvyklé technické vlastnosti, odpovídající technickým údajům výrobce zboží
 - c) je použitelné v České republice. V této souvislosti Proávající zejména zaručuje Kupujícímu, že zboží získalo veškerá nezbytná osvědčení pro užití zboží v České republice, pokud je takové osvědčení dle právního řádu České republiky vyžadováno. Proávající předá kopie těchto osvědčení Kupujícímu při odevzdání zboží;
 - d) má jakost a provedení stanovené v této Smlouvě;
 - e) je odevzdáno v druhu a množství uvedeném ve Smlouvě, zejména její Příloze č. 1;
 - f) je bez materiálových, konstrukčních, výrobních a vzhledových či jiných vad;

- g) je bez právních vad, zejména že zboží není zatíženo zástavními, předkupními, nájemními či jinými právy třetích osob, Prodávající je oprávněn převést bez dalšího vlastnické právo ke zboží na Kupujícího a Kupující je oprávněn zboží užívat a prodávat ho dále třetím osobám;
- h) je bezpečné z hlediska českých právních předpisů;
- i) splňuje veškeré nároky a požadavky českého právního řádu, zejména zákona o odpadech.
2. Záruční doba na zboží podle tohoto čl. Smlouvy činí **24 měsíců** (slovy: **Dvacet čtyři**) měsíců od ode dne řádného odevzdání zboží Kupujícímu.
3. Záruka se nevztahuje na poruchy zboží, které byly způsobeny chybnou obsluhou a údržbou, nedodržením provozních podmínek, běžným opotřebením nebo jiným způsobem než obvyklým používáním.
4. Prodávající se zavazuje, že po dobu záruční doby na svoje náklady odstraní všechny vady, které se na zboží vyskytnou. Tento závazek zahrnuje zejména lokalizaci vady, výměnu vadných součástí, seřízení, kontrolu zboží po provedené opravě a jeho odeslání zpět Kupujícímu.
5. Prodávající se zavazuje začít s odstraňováním vady zboží bez prodlení po nahlášení, nejpozději však do 24 hodin po nahlášení vady Kupujícím. Prodávající se zavazuje odstranit nahlášenou vadu zboží bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 (třiceti) dnů od nahlášení této vady Kupujícím, nebude-li mezi smluvními stranami písemně dohodnuto jinak. Nebude-li nahlášená vada odstraněna do 3 (tři) pracovních dnů od jejího nahlášení Kupujícím, poskytne Prodávající v této lhůtě do doby odstranění nahlášené vady Kupujícímu bezplatně náhradní zboží vykazující vlastnosti zboží stanovené Smlouvou.
6. Prodávající prohlašuje, že hlášení vad zboží je možné provádět v pracovních dnech v ČR v době od 9.00 hod do 17.00 hod, a to na kontaktech uvedených níže. Smluvní strany se dohodly, že Kupující bude nahlašovat vady zboží u Prodávajícího, a to bez zbytečného odkladu po jejich zjištění. Při nahlášení vad zboží budou tyto vady popsány či bude uvedeno, jak se projevují.

Kontaktní údaje Prodávajícího pro nahlášení vad zboží:

Adresa: Radimova 2342/36, Praha 6 - Břevnov, 169 00

tel:

e-mail:

Kontaktní údaje dle tohoto odstavce Smlouvy je možné měnit písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně, s účinností ode dne doručení takového oznámení, a to bez nutnosti uzavírat dodatek ke Smlouvě. Prodávající prohlašuje, že dorozumívacím jazykem kontaktního místa je jazyk český.

7. Nebyla-li do okamžiku uplatnění záruky uhrazena celá kupní cena v souladu s touto smlouvou, Kupující:
- a) není v prodlení s úhradou kupní ceny až do odstranění vady zboží,
- b) není povinen uhradit kupní cenu ve výši odpovídající jeho nároku na slevu, jestliže vada zboží je vyřešena poskytnutím slevy z kupní ceny.

VI.

Sankce a odstoupení od Smlouvy

1. Smluvní strana není za prodlení se splněním svých závazků vyplývajících z této Smlouvy odpovědna, nemůže-li plnit v důsledku prodlení druhé smluvní strany.
2. Prodávající je oprávněn při nedodržení termínu splatnosti faktury dle Smlouvy požadovat po Kupujícím úrok z prodlení ve výši **0,03 %** (slovy: nula celá tři setiny procenta) z fakturované částky za každý den tohoto prodlení.
3. Kupující je oprávněn v případě nedodržení termínu odevzdání zboží podle čl. II. odst. 2 Smlouvy požadovat po Prodávajícím smluvní pokutu ve výši **800,- Kč** (slovy: osm set korun českých), a to za každý i započatý den tohoto prodlení.
4. Kupující je oprávněn v případě nedodržení termínu s poskytnutím náhradního zboží podle čl. V. odst. 5 této Smlouvy požadovat po Prodávajícím smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých), a to za každý i započatý den tohoto prodlení.
5. V případě prodlení Prodávajícího se zahájením odstraňování vady podle čl. V. odst. 5 této Smlouvy je Kupující oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých), a to za každou i započatou hodinu prodlení.
6. V případě prodlení Prodávajícího s odstraněním vady zboží podle čl. V. odst. 5 této Smlouvy je Kupující oprávněn požadovat smluvní pokutu ve výši **500,- Kč** (slovy: pět set korun českých), a to za každý i započatý den prodlení.
7. Veškeré smluvní pokuty dle Smlouvy jsou splatné do 15 (patnácti) kalendářních dnů ode dne doručení výzvy oprávněné smluvní strany k jejich zaplacení. Úhradu smluvní pokuty lze provést započtením smluvní pokuty proti splatným pohledávkám druhé smluvní strany.
8. Nedotčena zůstávají práva Kupujícího i Prodávajícího na náhradu škody a ušlý zisk nad rámec smluvní pokuty podle příslušných ustanovení Občanského zákoníku. Prodávající má v případě prodlení Kupujícího podle čl. VI. odst. 2 Smlouvy nárok na náhradu škody a ušlý zisk pouze v případě, není-li tato náhrada škody kryta úroky z prodlení.
9. Obě smluvní strany jsou oprávněny odstoupit od této smlouvy v případě podstatného porušení povinností druhou smluvní stranou. V tom případě je smluvní strana odstupující od Smlouvy povinna oznámit odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně bez zbytečného odkladu poté, co se o jejím podstatném porušení smluvních povinností dozvěděla. Za podstatné porušení smluvních povinností se rozumí zejména:
 - a) prodlení Prodávajícího se splněním závazku odevzdat zboží Kupujícímu po dobu delší než 30 (slovy: třicet) kalendářních dnů;
 - b) jestliže bylo vůči Prodávajícímu zahájeno řízení podle zákona č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení, ve znění pozdějších předpisů;
 - c) jestliže Prodávající vstoupil do likvidace;
 - d) prodlení Kupujícího se zaplacením kupní ceny o více než 30 (slovy: třicet) kalendářních dnů;
 - e) případ, když Prodávající uvedl v nabídce do výběrového řízení, na základě kterého byla uzavřena tato Smlouva, informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek výběrového řízení;

- f) pokud dodané zboží nefunguje, tj. nesplňuje veškeré vlastnosti (parametry) zboží stanovené touto Smlouvou. Prodávající v takovém případě nemá nárok na náhradu škody ani na náhradu účelně vynaložených nákladů;
 - g) případ, že poskytnuté plnění dle této Smlouvy nebude kompatibilní se stávajícím zařízením Kupujícího.
10. Zakládá-li prodlení jedné ze smluvních stran nepodstatné porušení její smluvní povinnosti, může druhá strana od Smlouvy odstoupit poté, co smluvní strana v prodlení svoji povinnost nesplní ani v dodatečně přiměřené lhůtě, kterou jí druhá smluvní strana poskytla výslovně nebo mlčky. Oznámí-li oprávněná smluvní strana povinné smluvní straně, že ji určuje dodatečnou lhůtu k plnění a že jí ji již neprodlouží, platí, že marným uplynutím této lhůty oprávněna smluvní strana od Smlouvy odstoupila.
11. Odstoupením od Smlouvy se závazky z této Smlouvy zrušují od počátku. Plnila-li smluvní strana podstatně porušující Smlouvu zčásti, může oprávněná smluvní strana od Smlouvy odstoupit jen ohledně nesplněného zbytku plnění. Nemá-li však částečné plnění pro odstupující smluvní stranu význam, může od Smlouvy odstoupit ohledně celého plnění.
12. Odstoupením od Smlouvy zanikají v rozsahu jeho účinků práva a povinnosti smluvních stran. Odstoupení od Smlouvy se nedotýká licenčních ujednání, práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti ani ujednání, které má vzhledem ke své povaze zavazovat smluvní strany i po odstoupení od Smlouvy, zejména ujednání o způsobu řešení sporů. Byl-li dluh zajištěn, nedotýká se odstoupení od Smlouvy ani zajištění.
13. Prodávající se zavazuje bez ohledu na případné uplynutí záruční doby zajistit dodávku náhradních dílů k zboží po dobu 5 (pěti) let od převzetí zboží. V případě zájmu Kupujícího se Prodávající zavazuje na základě servisní smlouvy zajistit pozáruční servis.

VII.

Kontaktní osoby

1. Pověřenými kontaktními osobami Kupujícího v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy jsou:
- i. ve věcech obchodních:
[redacted] vedoucí centrálního nákupu
[redacted]
 - ii. ve věcech technických:
[redacted] technik
[redacted]
2. Pověřenými kontaktními osobami Prodávajícího v souvislosti s plněním předmětu Smlouvy jsou:
- i. ve věcech obchodních: Michal Popela
[redacted]
 - ii. ve věcech technických: [redacted]
[redacted]

3. Pověřené osoby a kontakty dle předchozích dvou odstavců Smlouvy je možné měnit písemným oznámením doručeným druhé smluvní straně, s účinností ode dne doručení takového oznámení, a to bez nutnosti uzavírat dodatek ke Smlouvě.

VIII.

Vyšší moc

1. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za porušení svých povinností z této smlouvy vyplývajících, bylo-li to způsobeno vyšší mocí.
2. Za vyšší moc se považuje okolnost, která nastala nezávisle na vůli povinné strany, pokud brání ve splnění její povinností, přičemž nelze spravedlivě požadovat, aby povinná strana tuto překážku nebo její následky překonala či odvrátila, a to ani s vynaložením veškerého úsilí, na kterém lze trvat. Povinná strana se nemůže dovolat vyšší moci, pokud na její účinky druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu neupozornila.

IX.

Právo užít software

1. Prodávající prohlašuje a garantuje, že Kupující je oprávněn užívat software (SW) způsobem a v rozsahu nezbytném k obvyklému užívání zboží, jehož je SW součástí, a odměna za tento SW je zahrnuta v kupní ceně zboží.
2. Pro vyloučení všech pochybností Prodávající prohlašuje, že užíváním zboží obvyklým způsobem Kupující neporuší oprávněné zájmy nositelů a vykonavatelů autorských práv a práv souvisejících dle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném znění. Budou-li vůči Kupujícímu vzneseny oprávněné nároky třetích osob, zavazuje se Prodávající, že tyto nároky uspokojí a uhradí Kupujícímu veškeré skutečně vzniklé náklady spojené s tím, že tyto nároky byly uplatněny.

X.

Závěrečná ustanovení

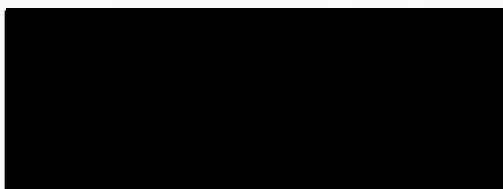
1. Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Smlouvy a ceny, případně hodnoty předmětu Smlouvy na titulní straně této Smlouvy nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění této Smlouvy v registru smluv.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Smlouvy oběma smluvními stranami.
3. Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky, zejména příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.
4. Jakékoliv změny či doplňky k této Smlouvě je možné provádět pouze číslovanými písemnými dodatky podepsanými zástupci obou smluvních stran.
5. Prodávající se zavazuje nepřevést jako postupitel svá práva a povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě.
6. V případě, že se ke kterémukoli ustanovení této Smlouvy či k jeho části podle Občanského zákoníku jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení této Smlouvy či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se v příslušném rozsahu od ostatních ujednání této Smlouvy a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují

nahradiť takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl této Smlouvy zůstal zachován.

7. Smluvní strany se dohodly, že § 577 Občanského zákoníku se nepoužije. Určení množstevního, časového, územního nebo jiného rozsahu v této smlouvě je pevně určeno autonomní dohodou smluvních stran a soud není oprávněn dohodu smluvních stran v tomto smyslu měnit.
8. Dle § 1765 Občanského zákoníku na sebe Prodávající převzal nebezpečí změny okolností. Před uzavřením Smlouvy Prodávající zvážil plně hospodářskou, ekonomickou i faktickou situaci a je si plně vědom okolností Smlouvy. Tuto Smlouvu tedy nelze měnit rozhodnutím soudu.
9. Veškerá oznámení podle této Smlouvy musí být učiněna písemně a zaslána kontaktní osobě druhé smluvní strany prostřednictvím elektronické pošty, faxu nebo doporučenou poštou, případně předána osobně, není-li ve Smlouvě výslovně uvedeno jinak.
10. Smluvní strany se dohodly, že zvyklosti nemají přednost před ustanoveními této Smlouvy ani před ustanoveními zákona.
11. Smluvní strany se dohodly, že smluvním jazykem je jazyk český, a že v českém jazyce bude probíhat veškerá komunikace ve všech věcech týkajících se této Smlouvy.
12. Smluvní strany se dohodly, že veškeré sporné záležitosti, které se vyskytnou a budou se týkat závazků vyplývajících z této smlouvy, budou řešeny dohodou. Případnému soudnímu sporu z této smlouvy bude předcházet snaha smluvních stran o řešení sporu smírem. Smluvní strany se dohodly ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v platném znění, že v případě řešení sporů soudní cestou bude místně příslušným soudem Obvodní soud pro Prahu 4, popřípadě Městský soud v Praze. Pro zamezení jakýchkoli pochyb smluvní strany konstatují, že pro řešení sporů sjednávají výlučnou jurisdikci českých soudů.
13. Tato Smlouva je vypracována v 5 (pěti) stejnopisech, z nichž 3 (tři) stejnopisy obdrží Kupující a 2 (dva) stejnopisy obdrží Prodávající.
14. Smluvní strany berou na vědomí, že Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“).
15. Smluvní strany berou na vědomí, že v souladu s ustanovením § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, budou Smlouva a další skutečnosti dle uvedeného ustanovení uveřejněny na profilu zadavatele.
16. Prodávající tímto prohlašuje, že ke dni podpisu této Smlouvy plní veškeré povinnosti vyplývající ze zákona č. 348/2005 Sb., o rozhlasových a televizních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZRTVP“), zejména § 7 a 9 ZRTVP, a zavazuje se tyto povinnosti plnit po celou dobu účinnosti této Smlouvy. Prodávající se zavazuje poskytnout ČT na vyžádání součinnost a informace k prokázání plnění povinností podle tohoto odstavce, a to zejména sdělením variabilního symbolu nebo jiného identifikátoru, pod nímž Prodávající hradí televizní poplatek či uvedením zákonného důvodu osvobození od úhrady televizního poplatku.

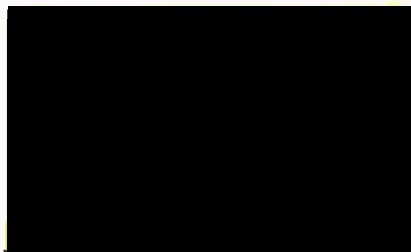
17. Smluvní strany shodně a výslovně prohlašují, že je jim obsah Smlouvy dobře znám v celém jeho rozsahu s tím, že Smlouva je projevem jejich vážné, pravé a svobodné vůle a nebyla uzavřena v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu připojují oprávnění zástupci smluvních stran své vlastnoruční podpisy.
18. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou:
- Příloha č. 1 - Technická specifikace vč. položkového rozpočtu
 - Příloha č. 2 - Pojistná smlouva/certifikát
 - Příloha č. 3 - Certifikát výrobce Avid Technology

V Praze dne 9.6.17



TRACO SYSTEMS a.s.
Michal Popela, člen představenstva

V Praze dne 12.6.2017



Česká televize
Petr Dvořák, generální ředitel

 **Česká televize** -9-
Kavčí hory
Na Hřebenech II 1132/4
140 70 Praha 4
IČO: 00027383 DIČ: CZ00027383

Příloha č. 1 - Technická specifikace včetně položkového rozpočtu
Virtualizace Avid Interplay
IDEC: 2 17 654 33008 / 1000

Pol.	Popis zařízení	Typové označení	Výrobce	Možství	Měrná jednotka	Jednotková cena v Kč bez DPH	Cena celkem v Kč bez DPH	DPH 21 %	Cena celkem v Kč včetně DPH
1	Server								
	Avid Interplay Server for Virtualization	210-ACXU	Dell	1	ks	237 070,00	237 070,00	49 784,70	286 854,70
	Dell PowerEdge R730 server dle doporučené Avid specifikace 2x Intel Xeon E5-2640v4, 8x 16GB RDIMM, 2x 16GB SD Card For 10SDM, 2x 300GB 15000rpm SAS, PERC H730P Integrated RAID Controller, DVD+/RW, SATA, QLogic 57800 2x10Gb DA/SFP+ + 2x1Gb BT Network Daughter Card, Intel Ethernet I350 QP 1Gb Server Adapter Windows Server 2012 R2 Standard Edition, 5Yr ProSupport and Next Business Day On-Site Service								
	VMware vSphere 6 Standard for 1 processor	VS6-STD-C	VMware	2	ks	30 300,00	60 600,00	12 726,00	73 326,00
	licence pro 1 processor								
	Basic Support / Subscription VMware vSphere 6 Standard for 1 processor for 1 year	VS6-STD-G-SSS-C	VMware	2	ks	8 520,00	17 040,00	3 578,40	20 618,40
	roční podpora vSphere licence								
	Avid Interplay Server for Virtualization	210-ACXU	Dell	1	ks	211 430,00	211 430,00	44 400,30	255 830,30
	Dell PowerEdge R730 server dle doporučené Avid specifikace 2x Intel Xeon E5-2640v4, 8x 16GB RDIMM, 2x 16GB SD Card For 10SDM, 2x 300GB 15000rpm SAS, PERC H730P Integrated RAID Controller, DVD+/RW, SATA, QLogic 57800 2x10Gb DA/SFP+ + 2x1Gb BT Network Daughter Card, Intel Ethernet I350 QP 1Gb Server Adapter 5Yr ProSupport and Next Business Day On-Site Service								
	QLogic 57810 Dual Port 10Gb Direct Attach/SFP+ Network Adapter, Full Height, CusKit	540-BBGS	QLogic	3	ks	11 355,00	34 065,00	7 153,65	41 218,65
	dual portová 10GbE síťová karta								
	Digi AnywhereUSB/5 G2 5x USB	AW-USB-5-W	Digi International	1	ks	17 860,00	17 860,00	3 750,60	21 610,60
	USB interface into TCP/IP networks (for dongles). VMware compatible								
2	Shared storage								
	Avid Shared Storage for Virtualization	210-ABPH	Dell	1	ks	698 970,00	698 970,00	146 783,70	845 753,70
	EqualLogic PS6210 diskové pole dle doporučené Avid specifikace EqualLogic PS6210 2.5" Ship Docs, 24x 900GB 10K SAS 2.5" 21.6TB Capacity, Redundant Power Supply 700W, Dual Controllers, 10Gb, High Availability with Failover, ReadyRails for Dell and 3rd party racks, 5Yr ProSupport and Next Business Day On-Site Service								
3	Network								
	Dell Networking S4048, 48x 10GbE SFP+ and 6x 40GbE QSFP+ fixed ports, IO to PSU air, 1x AC PSU	210-ADUW	Dell	1	ks	351 970,00	351 970,00	73 913,70	425 883,70
	10GbE switch, Power Supply AC, 460w, IO to PSU airflow, 5Yr ProSupport and Next Business Day On-Site Service								
	Dell Networking N3048, L3, 48x 1GbE, 2x Combo, 2x 10GbE SFP+ fixed ports, Stacking, IO to PSU airflow, 1x AC PSU	210-ABOG	Dell	1	ks	115 720,00	115 720,00	24 301,20	140 021,20
	1/10GbE switch, Power Supply 200w, Hot Swap, with V-Lock, adds redundancy to non-POE N3000, 5Yr ProSupport and Next Business Day On-Site Service								
	Dell Networking, Transceiver, SFP+, 10GbE, SR, 850nm Wavelength, 300m Reach - Kit	407-BBOU	Dell	28	ks	12 560,00	351 680,00	73 852,80	425 532,80
	10GbE SFP+ opt. modul, LC konektor, do 300m								
	Dell QSFP+ Direct Attach Cable 3m	470-13551	Dell	1	ks	11 915,00	11 915,00	2 502,15	14 417,15
	40GbE SFP+ metalický kabel 3 m								
	Infrastructure Cables								
	LC-LC fiber patchcord kabely a CAT6 ethernet patchcord kabely								
4	Software								
	Interplay Transcode Service software - per transcode with ExpertPlus Support	9935-65994-01	Avid	1	ks	191 130,00	191 130,00	40 137,30	231 267,30
	transkód Avid nativních formátů na dedikovaném serveru								
5	Installation								
	instalace a konfigurace systému			1	ks	123 200,00	123 200,00	25 872,00	149 072,00
	Celková nabídková cena v Kč bez DPH						2 449 650,00 Kč	514,426,50	2 964 076,50 Kč

Vysvětlivky:

Takto podbarvená pole vyplní dodavatel povinně.



Číslo pojistné smlouvy: 48467878-19



TC99004001014

Česká pojišťovna a.s., Spálená 75/16, 113 04 Praha 1, Česká republika, IČO 45272956, DIČ CZ699001273, zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, spisová značka B 1464 (dále „pojišťovna“)

Pojistka

Potvrzujeme, že pojistník TRACO SYSTEMS a.s., IČO 26200660, Radimova 2342/36, 169 00 Praha, Česká Republika má uzavřenu pojistnou smlouvu č. 48467878-19.

Pojištění odpovědnosti

Oprávněnou osobou z tohoto pojištění je pojistník.

Pojistná událost

Pojistnou událostí je škoda či újma vzniklá na životě, zdraví, majetku nebo jiná okolnost dle pojistné smlouvy.

Pojistná nebezpečí

Pojistným nebezpečím jsou skutečnosti a události vymezené v pojistné smlouvě jako možná příčina vzniku pojistné události. Podmínky a rozsah pojištění stanoví pojistná smlouva a Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění majetku a odpovědnosti VPPMO-P-01/2014.

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s limitem pojistného plnění

5 500 000 Kč

Pojištění v základním rozsahu se sjednává s územním rozsahem

Česká republika

Pojištění v základním rozsahu se sjednává se spoluúčastí

2500 Kč

Pojistná doba

Pojištění se sjednává na dobu od 26. 10. 2016 do 25. 10. 2017.

Pojištění se sjednává s automatickou prolongací.

Pojistitel potvrzuje, že údaje obsažené v pojistce jsou platné ke dni jejího vydání.

OZZ0404093481

Platnost pojistky od: 26. 10. 2016



Podpis a razítko zástupce pojišťovny



Informaci o tom, zda Česká pojišťovna a.s. evlduje toto pojištění výše uvedeného pojistníka, je možné ověřit zasláním kopie této pojistky na e-mail: klient@ceskapojistovna.cz, zahraniční společnost může vznést dotaz na adrese: <http://en.ceskapojistovna.cz/contacts>.



Avid
Unit 38, Carmanhall Road
Sandyford Industrial Estate
Dublin 18
Ireland

SUPPLIER **Avid Technology International BV**
Carmanhall Road
Sandyford Industrial Estate
Sandyford
Dublin 18
Ireland

CONTRACTOR **TRACO SYSTEMS a.s.**
Radimova 36
Praha 6, 169 00

DATE **9. December 2016**

TO WHOM IT MAY CONCERN

Avid Technology International BV ("Avid") hereby confirm that TRACO SYSTEMS a.s., Radimova 36, Praha 6, 169 00 ("Traco") is the only Avid authorized distributor who meets all criterions listed at the foot of this letter to sell the products listed below to the Czech TV as a public broadcaster. Traco operates as an authorized elite reseller and support provider for Avid in Czech Republic and Slovak Republic (the "Territory").

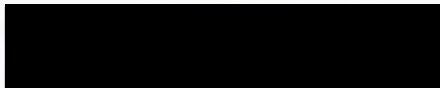
Criteria

- 24/7 support services with direct access to the facility within one hour in the case of system failure
- ACSR Engineers
- Support services in native Czech language

Products

- Avid Professional Editors
- Avid Local and Shared Storage (ISIS, Nexis)
- Avid Broadcasting Newsroom
- Avid Interplay
- Avid Media Central

Signed



Director
Avid Technology International BV



Avid Technology International B.V.
Carmanhall Road,
Sandyford Industrial Estate
Dublin 18, Ireland